

**Bewilligung zur Benutzung eines Fahrzeugs durch Drittpersonen**  
**Autorisation pour l'utilisation d'un véhicule par un tiers**  
**Autorizzazione per l'utilizzo di un veicolo appartenente a un terzo**

Ich, Unterzeichneter  
Je, soussigné  
**Io, sottoscritto**  
I, the undersigned  
Yo, quien suscribo

\_\_\_\_\_  
(Name, Vorname / Nom, prénom / Cognome, nome / Name, surname / Apellido, nombre)

ermächtigt hiermit  
autorise par la présente  
**autorizzo con la presente**  
hereby authorize  
autorizo por la presente

Herrn/Frau  
M./Mme  
**Sig./Sigra**  
Mr./Ms  
Sr/Sra

\_\_\_\_\_  
(Name, Vorname / Nom, prénom / Cognome, nome / Name, surname / Apellido, nombre)

wohnhaft in  
domicilié/ée à  
**domiciliato/a a**  
resident in  
domiciliado/a en

\_\_\_\_\_  
(Strasse, Nr., Stadt, Land/ Rue, n°, ville, pays / Via, n°, località, paese / Street, no., city, country / Calle, n°, ciudad, país )

mein Motorfahrzeug, immatrikuliert  
à utiliser mon véhicule, immatriculé  
**ad utilizzare il mio veicolo, targato**  
to use my motorvehicle, registered under No.  
a utilizar mi vehículo matriculado bajo el N°

\_\_\_\_\_  
(Kennzeichen Nr. / N° d'immatriculation / N° di targa / registration plates / matrícula)

Marke und Modell  
Marque et modèle  
**Marca e modello**  
Make and model  
Marca y modelo

Farbe  
Couleur  
**Colore**  
Colour  
Color

vom  
du  
**dal**  
from the  
a partir del

bis  
au  
**al**  
till the  
al

zu benutzen.

Ausgestellt den  
Etabli le  
**Rilasciato il**  
Established the  
Hecho el

in  
à  
**a**  
at  
en

Unterschrift des Fahrzeughalters  
Signature du détenteur du véhicule  
**Firma del detentore del veicolo**  
Signature of the car holder  
Firma del dententor del vehículo

\_\_\_\_\_

Detentore del veicolo residente nel Comune dal:

Timbro del Comune e firma:

Luogo e data: